

**Инструкция по применению медицинского изделия****Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb®, одноразовая стерильная,
в вариантах исполнения****производства компании**

Lohmann & Rauscher International GmbH & Co.KG

Westerwaldstrasse 4, 56579, Rengsdorf, Germany

Версия 2024-09

	Verified and approved/ проверено и одобрено
Function/ Функция	Deputy of Head of Regulatory Affairs International Заместитель руководителя международного регулирования
Department/ Отдел	Quality and Regulatory Affairs/ По вопросам качества и регулирования
Name/ Имя	Taras Zarichnyi/ Тарас Заричный
Date / Signature Дата/ Подпись	26.09.2024 i.v.

Lohmann & Rauscher International
GmbH & Co. KG
Westerwaldstr. 4 · 56579 Rengsdorf

Оглавление

Наименование изделия	3
Комплектность поставки медицинского изделия	3
Производитель.....	3
Уполномоченный представитель производителя в России.....	3
Маркировка	3
Описание изделия	5
Состав:	5
Назначение	5
Показания к применению	6
Возможные области применения	6
Противопоказания.....	6
Побочные действия	7
Взаимодействие	7
Требования к потенциальному пользователю	7
Целевая группа пациентов	7
Условия применения.....	7
Способ применения	7
Меры предосторожности	9
Общие примечания.....	9
Технические характеристики изделий	10
Условия транспортировки и хранения.....	10
Условия эксплуатации.....	10
Требования к охране окружающей среды.....	10
Утилизация	10
Стерильность.....	10
Срок годности	10
Гарантии.....	11
Перечень нормативных документов/ стандартов, которым соответствует медицинское изделие	11
Приложение № 1 к Инструкции по применению	12
Приложение № 2 к Инструкции по применению	15

Примечание: данное оглавление не является частью Инструкции по применению, предназначенной для пользователя.

Наименование изделия

Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, одноразовая стерильная, в вариантах исполнения.

I. Варианты исполнения:

1. Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, одноразовая стерильная, 250 мл – 4 шт./упак., в составе:

1.1. Ёмкость для сбора экссудата с соединительной трубкой, 250 мл.

1.2. Скользящий зажим.

2. Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, одноразовая стерильная, 1000 мл – 4 шт./упак., в составе:

2.1. Ёмкость для сбора экссудата с соединительной трубкой, 1000 мл.

2.2. Скользящий зажим.

II. Инструкция по применению

Комплектность поставки медицинского изделия

Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP 250 мл/ 1000 мл поставляется потребителю в потребительских упаковках.

Одна потребительская упаковка содержит 4 штуки индивидуальных упаковок и Инструкцию по применению – 1 шт.

Одна индивидуальная упаковка Ёмкости для сбора экссудата Suprasorb® CNP 250 мл/ 1000 мл содержит:

1. Ёмкость для сбора экссудата с соединительной трубкой 250 мл/ 1000 мл

2. Скользящий зажим

Наименование медицинского изделия	Кол-во изделий в потребительской упаковке	Кол-во изделий в транспортной упаковке
Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, одноразовая стерильная, 250 мл,	4 шт.	24 шт.
Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, одноразовая стерильная, 1000мл	4 шт.	24 шт.

Таблица 1

Производитель

«Lohmann & Rauscher International GmbH & Co. KG»

Westerwaldstr.4, 56579, Rengsdorf, GERMANY, Германия

Телефон: +43 157670-0 / Факс: +43 157717-99

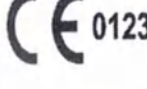
Адрес электронной почты: info@at.LRmed.com

Уполномоченный представитель производителя в России

См. дополнительную этикетку на потребительские упаковки для обращения изделия на территории Российской Федерации

Маркировка

Символы, используемые на маркировке индивидуальной, потребительской и транспортной упаковках медицинского изделия

Изображение символа	Наименование символа	Изображение символа	Наименование символа
	Изготовитель		Логотип производителя
	Дата изготовления		Не использовать при повреждении упаковки и обратиться к инструкции по применению
	Использовать до		Не допускать воздействия солнечного света
	Код партии		Не допускать воздействия влаги
	Номер по каталогу		Индикатор стороны, в которую надо открывать стерильную упаковку
	Стерилизация оксидом этилена		Запрет на повторное применение
	Не стерилизовать повторно		Обратитесь к инструкции по применению или к инструкции по применению в электронном виде
	Система с одинарным стерильным барьером		Осторожно!
	Медицинское изделие		Уникальный идентификатор изделия
	Европейский сертификат с номером сертифицирующего органа		Упаковка изделия предназначена для сбора или вторичной переработки
Дополнительная информация, которую можно встретить на маркировке			
- DataMatrix / матричный двумерный код - Штрихкод - QR- код со ссылкой на соответствующую веб-страницу компании L&R			

- | |
|--|
| - Петля Мебиуса с указанием материала, из которого изготовлен упаковочный материал |
|--|

Таблица 2

Более подробная информация о требованиях к маркировке медицинского изделия указана в Приложении № 2 к инструкции по применению. Для получения Приложения № 2 просьба обратиться к Уполномоченному представителю производителя на территории РФ - ООО «Фирма «Финко». Контакты указаны на дополнительной этикетке, расположенной на потребительской упаковке.

Описание изделия

Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP* 250 мл/ 1000 мл состоит из мягкого неформоустойчивого пакета с прочно зафиксированной пластиной, а также прочно зафиксированной трубки и скользящего зажима для трубки.

В пластину ёмкости встроены два фильтра, которые служат для поглощения запахов и предотвращения попадания жидкости в терапевтический аппарат Suprasorb® CNP P3. Внутри ёмкости находится гелеобразующий пакет, наполненный суперабсорбентом. Он предназначен для сгущения экссудата, собранного в ёмкости.

Для использования ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP 250 мл/ 1000 мл сперва помещают в контейнер жёсткий многоразовый ** Suprasorb® CNP 250 мл/ 1000 мл, получая тем самым систему контейнеров, которую затем подсоединяют к аппарату Suprasorb® CNP P3.

Через встроенную трубку со скользящим зажимом ёмкость для сбора экссудата можно соединить с портом дренажным Suprasorb® CNP, дренажём глубокого ввода Suprasorb® CNP (каждый из них оснащён коннектором) или с коннектором Y-образным Suprasorb® CNP.

*CNP = controlled negative pressure = управляемое разрежение (контролируемое отрицательное давление).

** контейнер жёсткий многоразовый Suprasorb® CNP 250 мл/ 1000 м поставляется в составе аппарата Suprasorb® CNP P3

Состав:

- Мягкий неформоустойчивый пакет: сополимер этиленвинилацетата
- Пластина ёмкости с крышкой: полиэтилен
- Фильтры: блок-сополимер стирола, мембрана из акрилсополимера на нетканном нейлоновом носителе, активированный уголь
- Гелеобразующий пакет: плёнка из поливиниласетата, полиакрилат натрия
- Уплотнительная втулка: жёсткий силиконовый каучук
- Соединительная трубка: поливинилхлорид (ПВХ)
- Скользящий зажим для трубки: полипропилен

Назначение

Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP предназначена для сбора экссудата во время проведения процедуры лечения ран управляемым разрежением (контролируемым отрицательным давлением) с помощью системы CNP.

Показания к применению

Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, одноразовая стерильная используется в рамках проведения процедуры лечения ран управляемым разрежением (контролируемым отрицательным давлением) с помощью системы CNP на неинфицированных, а также контаминированных, колонизированных, критически колонизированных или инфицированных ранах, если они слабо, умеренно или сильно экссудуют, поверхностны или глубоки.

Возможные области применения

В целом необходимо соблюдать область применения системы лечения ран управляемым разрежением (контролируемым отрицательным давлением):

- трофические язвы (венозные, артериальные, смешанные)
- пролежни
- поражения диабетической стопы
- посттравматические и послеоперационные раны
- первоначально инфицированные раны после хирургической обработки
- повреждения мягких тканей (рваные ушибы, отрыв кожных покровов)
- травмы с обнажением кости или брэдитрофической ткани
- раны вследствие фасциотомии при компартмент-синдроме
- состояния после трансплантации кожи (например, сетчатый трансплантат, пока он не заживет благополучно на 5-6 день)
- инфекции раны грудины после хирургической обработки раны
- открытые абдоминальные операции, включая лечение свищей
- лечение ожогов 1 и 2 степени

Противопоказания

В целом необходимо соблюдать противопоказания системы лечения ран управляемым разрежением (контролируемым отрицательным давлением):

- Открытые сосуды, которые могут быть повреждены применением управляемого разрежения (отрицательного давления). Это также относится к сосудистым анастомозам.
- Нарушения свертываемости крови (риск кровотечения).
- При острых незначительных и больших кровотечениях в области раны после травмы/хирургической обработки.
- Некроз тканей.
- Неисследованные свищи.
- Нелеченый остеомиелит.
- Злокачественные раны.
- Открытые органы без надлежащей защиты органов.
- Состояние сухой раны.
- Ожоги 3-й степени.
- Использование на груди (за исключением инфекции раны грудины после хирургической обработки раны).
- Изделие нельзя использовать, если известна непереносимость или аллергия на один или несколько компонентов и/или ингредиентов.

Побочные действия

В очень редких случаях при использовании могут возникнуть раздражения кожи, аллергия и/или боль

Взаимодействие

- Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP предназначена для использования с терапевтическим аппаратом Suprasorb® CNP P3, соответствующими принадлежностями и дополнительными компонентами системы CNP.
- На сегодняшний день не выявлено никаких неблагоприятных взаимодействий при использовании ёмкости для сбора экссудата Suprasorb® CNP с другими изделиями.

Требования к потенциальному пользователю

Изделие должно использоваться только в медицинских организациях квалифицированными медицинскими работниками, прошедшими обучение по терапии ран управляемым разрежением (контролируемым отрицательным давлением).

Целевая группа пациентов

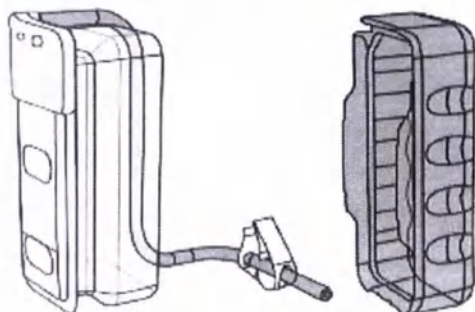
Производитель не устанавливает возрастные ограничения для пациентов, которым может быть показана терапия лечения ран управляемым разрежением (контролируемым отрицательным давлением). Необходимость проведения терапии лечения ран управляемым разрежением (контролируемым отрицательным давлением) определяется лечащим врачом.

Условия применения

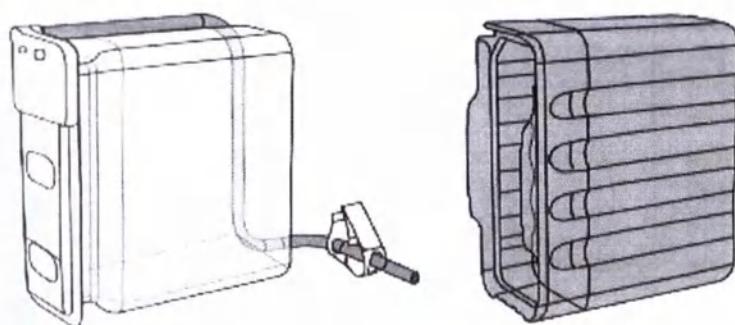
Изделие Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, одноразовая стерильная предназначено для использования медицинским персоналом в лечебно-профилактических учреждениях. Во время проведения процедуры лечения ран управляемым разрежением (контролируемым отрицательным давлением) с помощью системы CNP квалифицированный медперсонал должен в обязательном порядке проводить регулярный контроль повязок и вакуумных систем.

Способ применения

Система контейнеров состоит из контейнера жёсткого многоразового Suprasorb® CNP 250 мл/ 1000 мл и ёмкости для сбора экссудата Suprasorb® CNP 250 мл/ 1000 мл.



Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP 250 мл помещается в контейнер жёсткий многоразовый Suprasorb® CNP 250 мл.



Ёмкость для сбора экссудата
Suprasorb® CNP 1000 мл
помещается в контейнер
жесткий многоразовый
Suprasorb® CNP 1000 мл.

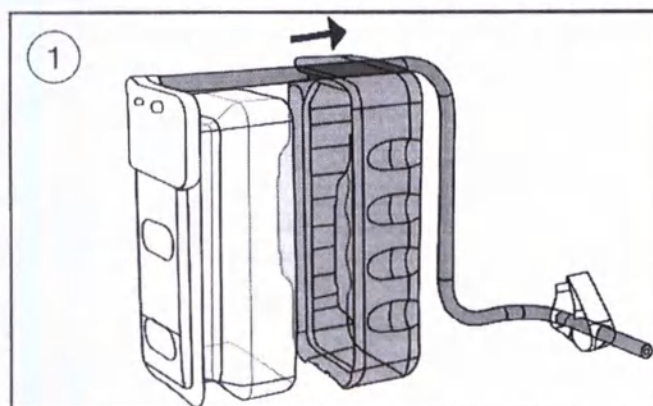
Комбинирование размеров друг с другом недопустимо!

1. Применение

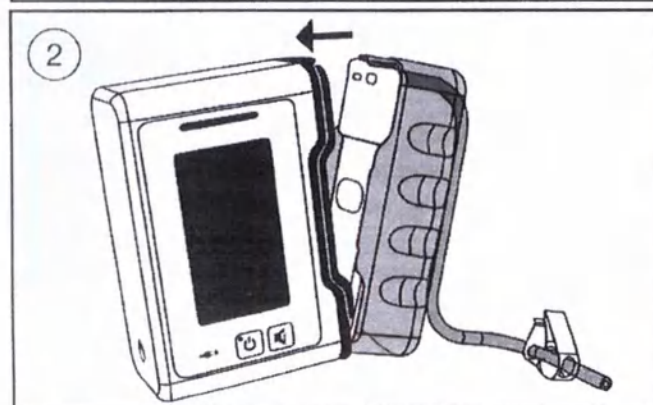
а) Перед вскрытием индивидуальной упаковки изделия убедитесь, что отсутствуют наличие очевидных повреждений или следы преждевременного вскрытия.

б) Вскройте индивидуальную упаковку в указанном месте, извлеките стерильное изделие из упаковки, соблюдая условия асептического изъятия, и полностью расправьте его.

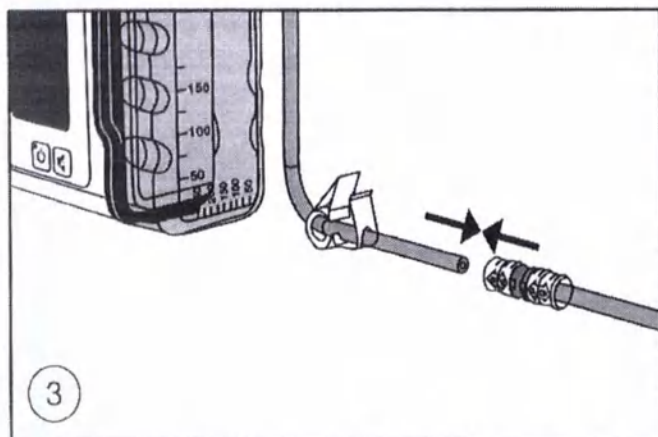
Используйте для этого одноразовые перчатки.



с) Поместите ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP в контейнер жесткий многоразовый Suprasorb® CNP. При установке убедитесь, что мягкий неформоустойчивый пакет ёмкости для сбора экссудата Suprasorb® CNP полностью вставлен в контейнер жесткий многоразовый Suprasorb® CNP и не защемлен по краям. (рисунок 1)



д) Затем аккуратно присоедините систему контейнеров (контейнер жесткий многоразовый Suprasorb® CNP с вставленной ёмкостью для сбора экссудата Suprasorb® CNP) к аппарату Suprasorb® CNP P3, как показано на рисунке, так, чтобы она была плотно закреплена на нем. (рисунок 2)



е) С помощью соединительной трубки, закрепленной на ёмкости для сбора экссудата Suprasorb® CNP, ёмкость можно подключить к системе дренажа раны. Для этого используйте порт дренажный Suprasorb® CNP, одноразовый стерильный или дренаж глубокого ввода Suprasorb® CNP, одноразовый стерильный — оба изделия оснащены коннекторами. (рисунок 3)

В случае коллапсирования ёмкости для сбора экссудата Suprasorb® CNP во время работы аппарата проверьте контейнер жёсткий многоразовый Suprasorb® CNP на предмет утечек или видимых повреждений и, при необходимости, замените контейнер жёсткий многоразовый Suprasorb® CNP.

2. Замена ёмкости для сбора экссудата

- Заменяйте ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP при необходимости, а также для каждого нового пациента.
- Если ёмкость для сбора экссудата заполнена, срабатывает встроенная защита от переполнения. Это приводит к остановке терапии. Необходимо заменить ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP 250 мл/1000 мл
- Чтобы избежать возможного контакта с экссудатом, при замене ёмкости для сбора экссудата надевайте подходящие одноразовые перчатки.
- При замене ёмкости для сбора экссудата Suprasorb® CNP приведите аппарат Suprasorb® CNP P3 в режим паузы и закройте зажимы всех трубок.
- Если после замены ёмкости для сбора экссудата Suprasorb® CNP невозможно возобновить терапию из-за утечки и соответствующего сообщения аппарата Suprasorb® CNP P3 об ошибке, проверьте, правильно ли ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP вставлена в соответствующий многоразовый жёсткий контейнер-контейнер жёсткий многоразовый Suprasorb® CNP /подсоединена к аппарату, и возобновите терапию.

Меры предосторожности

- Использовать ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP разрешается только в комбинации с аппаратом Suprasorb® CNP P3.
- Запрещается закрывать скользящий зажим во время проведения терапии.

Общие примечания

В случае серьёзного инцидента свяжитесь с производителем и ответственными органами здравоохранения.

Технические характеристики изделий

Изделие	Масса	Длина
Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, 250мл	107 ± 15 г	Длина ПВХ-трубки: 900 ± 50 мм
Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb®, CNP 1000мл	133 ± 15 г	Длина ПВХ-трубки: 900 ± 50 мм

Таблица 3

Условия транспортировки и хранения

При температуре от +15°C до +25°C и относительной влажности от 55% до 65%.

Хранить изделие в сухом, защищённом от пыли месте.

Условия эксплуатации

При температуре от +15°C до +30°C и относительной влажности от 55% до 65%.

Требования к охране окружающей среды

Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, одноразовая стерильная при хранении, транспортировании и применении не приносит вреда окружающей среде

Утилизация

Пользователю рекомендуется соблюдать действующее национальное законодательство, нормы и принципы, регулирующие утилизацию медицинских отходов.

Изделия, которые не были использованы, с истекшим сроком годности или при повреждении упаковки необходимо утилизировать как медицинские отходы класса А по СанПиН 2.1.3684-21

Использованные изделия утилизируются в соответствии с правилами обращения с медицинскими отходами класса Б по СанПиН 2.1.3684-21.

Стерильность

Каждое изделие Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, одноразовая стерильная упаковано в отдельную стерильную упаковку и стерилизовано оксидом этилена.

Изделие Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, одноразовая стерильная предназначено для одноразового использования и не подлежат повторной стерилизации.

Изделие Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, одноразовая стерильная является стерильными до тех пор, пока упаковка не вскрыта и не повреждена.

Срок годности

Изделие только однократного применения.

Дата, до которой необходимо использовать изделие, указана на упаковке.

При соблюдении условий хранения срок годности изделия составляет 3 года со дня производства.

Гарантии

Производитель гарантирует, что изделие было произведено в соответствии с его техническими характеристиками и лучшими производственными практиками, применяемыми стандартами отрасли и нормативными требованиями.

Изделие предназначено только для однократного применения, компания «Ломанн энд Раушер Интернэшнл ГмбХ энд Ко. КГ» не берет на себя никакой ответственности в отношении изделия, если оно использовалось, обрабатывалось или стерилизовалось повторно, и не дает никаких гарантий в отношении таких повторно использованных, обработанных или стерилизованных изделий.

Гарантированный срок хранения – 3 года со дня производства.

Перечень нормативных документов/ стандартов, которым соответствует медицинское изделие

Данная информация указана в Приложении № 1 к инструкции по применению. Для получения Приложения № 1 просьба обратиться к Уполномоченному представителю производителя на территории РФ - ООО «Фирма «Финко». Контакты указаны на дополнительной этикетке упаковки.

Приложение № 1 к Инструкции по применению
(предоставляется только по целенаправленному запросу пользователя)

Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, одноразовая стерильная

производства компании

**«Lohmann & Rauscher International GmbH & Co. KG»
Westerwaldstr.4, 56579, Rengsdorf, GERMANY, Германия**

**Перечень нормативных документов/ стандартов, которым
соответствует медицинское изделие**

Версия 2024-09

EN ISO 14971:2019	Изделия медицинские. Применение менеджмента риска к медицинским изделиям.
IEC 62366-1:2015, COR1:2016+A1:2020	Изделия медицинские. Проектирование медицинских изделий с учетом эксплуатационной пригодности
EN ISO 10993-1: 2018	Изделия медицинские. Оценка биологическая медицинских изделий. Часть 1. Оценка и испытания в рамках процесса менеджмента риска
EN ISO 10993-3: 2014	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 3. Исследование генотоксичности, канцерогенности и токсического действия на репродуктивную функцию
EN ISO 10993-4: 2017	Биологическая оценка медицинских изделий. Часть 4. Выбор испытаний, относящихся к взаимодействию с кровью
EN ISO 10993-5: 2009	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 5. Исследования на цитотоксичность: методы in vitro
EN ISO 10993-6: 2016	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 6. Исследования местного действия после имплантации
EN ISO 10993-7: 2008/ AC:2009	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 7. Остаточное содержание этиленоксида после стерилизации»
EN ISO 10993-10: 2013	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 10. Исследования раздражающего и сенсибилизирующего действия
EN ISO 10993-11: 2018	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 11. Исследования общетоксического действия
EN ISO 10993-12: 2012	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 12. Приготовление проб и контрольные образцы
EN ISO 10993-17: 2023	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 17. Установление пороговых значений для вымываемых веществ
EN ISO 10993-18: 2009	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 18. Исследование химических свойств материалов
MEDDEV 2.7/1: 2016 rev.4	Клиническая оценка: Руководство для производителей и нотифицированных органов
EN 556-1:2001/AC:2006	Стерилизация медицинских изделий. Требования к медицинским изделиям категории "стерильные". Часть 1. Требования к медицинским изделиям, подлежащим финишной стерилизации
EN ISO 11607-1: 2019/Amd1:2023	Упаковка для медицинских изделий, подлежащих финишной стерилизации. Часть 1. Требования к материалам, барьерным системам для стерилизации и упаковочным системам

EN ISO 11607-2:2019/Amd1:2023	Упаковка для медицинских изделий, подлежащих финишной стерилизации. Часть 2. Требования к валидации процессов формирования, герметизации и сборки
EN ISO 11737-1:2018/Amd1:2021	Стерилизация медицинских изделий. Микробиологические методы. Часть 1. Оценка популяции микроорганизмов на продукции
EN ISO 11737-2:2019	Стерилизация медицинских изделий. Микробиологические методы. Часть 2. Испытания на стерильность, проводимые при валидации процессов стерилизации
ISO 11135-1:2014 +A1:2018	Стерилизация медицинской продукции. Этиленоксид. Требования к разработке, валидации и текущему управлению процессом стерилизации медицинских изделий
ISO 20417:2021	Изделия медицинские - Информация, предоставляемая изготовителем.
EN ISO 15223-1:2012	Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании на медицинских изделиях, этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Основные требования

Таблица 4

Инструкция по применению на медицинское изделие:
Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb®, одноразовая стерильная, в вариантах исполнения

Приложение № 2 к Инструкции по применению
(предоставляется только по целенаправленному запросу пользователя)

Ёмкость для сбора экссудата Suprasorb® CNP, одноразовая стерильная

производства компании

«Lohmann & Rauscher International GmbH & Co. KG»
Westerwaldstr.4, 56579, Rengsdorf, GERMANY, Германия

Требования, предъявляемые к маркировке изделия

Версия 2024-09

Маркировка

Изначальная маркировка изделий производителем соответствует требованиям ISO 20417:2021 и ISO 15223-1:2021.

Для обращения изделий на территории Российской Федерации потребительская упаковка имеет дополнительную этикетку.

Требование к дополнительной этикетке потребительской упаковки для обращения изделий на территории Российской Федерации

Дополнительная этикетка медицинского изделия согласно действующему законодательству, применимым государственным и международным стандартам, содержит, как минимум:

- Наименование медицинского изделия в соответствии с наименованием, указанным в регистрационном удостоверении
- Изготовитель – наименование, адрес, веб-сайт с соответствующим символом
- Уполномоченный представитель производителя на территории РФ – адрес, телефон, факс, электронная почта
- Номер и дата Регистрационного Удостоверения
- Условия транспортировки и хранения
- Условия эксплуатации
- Утилизация
- Надписи: «Изделие не токсично!», «Информацию на данном стикере считать ПРИОРИТЕТНОЙ!», «Количество изделий указаны на упаковке. (Stk/pcs = шт.)»
- «Произведено в Чешской Республике»
- Ссылка на ресурс для скачивания инструкции по применению

Дополнительная этикетка располагается на потребительской упаковке. Этикетка не должна перекрывать информацию, необходимую для безопасного применения изделия.

UVZ-Nr. 2238 für 2024 A

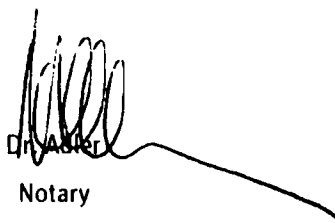
I hereby certify that the above is the true signature, subscribed in my presence, of

Mr. Taras Zarichnyi, date of birth 06.09.1981,
resident in Irlicher Straße 55, 56567 Neuwied, Germany,

who is personally known to me.

Neuwied, the 27th September 2024




Dr. Adler
Notary

[Перевод с английского и немецкого языков на русский язык]

[Логотип компании «ЛОМАНН ЭНД РАУШЕР»]

[Текст документа на английском и русском языках идентичен]

Инструкция по применению медицинского изделия

**Ёмкость для сбора экссудата Suprazorb®, одноразовая стерильная,
в вариантах исполнения**

производства компании

**«Ломанн энд Раушер Интернэшнл ГмбХ энд Ко. КГ»
(Lohmann & Rauscher International GmbH & Co.KG)**

**Вестервальдштрассе, 4, 56579 Ренгсдорф, Германия
(Westerwaldstrasse 4, 56579, Rengsdorf, Germany)**

Версия 2024-09

Проверено и одобрено	
Функция	Заместитель руководителя отдела международного регулирования
Отдел	По вопросам качества и регулирования
Имя	Тарас Заричный (Taras Zarichnyi)
Дата/подпись	26.09.2024 г. /подпись/

[Штамп: «Ломанн энд Раушер Интернэшнл ГмбХ энд Ко. КГ»,
Вестервальдштр., 4, 56579 Ренгсдорф]

[Текст документа на русском языке]

Номер в реестре регистрации нотариальных действий 2238 за 2024 А

Настоящим заверяю подлинность вышестоящей подписи, поставленной в моем присутствии нижеуказанным лицом:

Г-н Тарас Заричный, дата рождения: 06.09.1981 г., зарегистрированный по адресу: Ирлихер Штрассе, 55, 56567, Нойвид, Германия (Irlicher Straße 55, 56567 Neuwied, Germany),

чья личность была мной установлена.

г. Нойвид, 27 сентября 2024 г.

/подпись/
Д-р Адлер
Нотариус

[Печать: Нотариус в г. Нойвид * Д-р Андрее Адлер (Andree Adler)]

ПОДПИСЬ

Российская Федерация
Город Москва
Седьмого октября две тысячи двадцать четвертого года

Я, Веремий Юлия Игоревна, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Малошовой Анны Андреевны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/2194-п/77-2024-12-2667

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.

ПОДПИСЬ

Гербовая печать
нотариуса г. Москвы
Веремий Ю.И.

Гербовая печать
нотариуса г. Москвы
Веремий Ю.И.

Ю.И. Веремий

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 19 лист(-а,-ов).

Нотариус:

ПОДПИСЬ

Российская Федерация
Город Москва
Седьмого октября две тысячи двадцать четвертого года

Я, Веремий Юлия Игоревна, нотариус города Москвы, свидетельствую верность копии представленного мне документа.

Зарегистрировано в реестре: № 77/2194-п/77-2024-12-2669

Уплачено за совершение нотариального действия: 2000 руб. 00 коп.

Ю.И. Веремий

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 19 лист(-а,-ов).

Нотариус: